



Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

2. zasadnutie
MZ mesta Trnava
dňa 28.4.2015

Bod programu MZ č.: 3
Materiál č. : 1

Schválené uznesením MZ č. 79/2015 zo dňa 28.4.2015

1. aktualizácia rozpočtu mesta Trnavy na rok 2015

Návrh predkladá:

Ing. Hana Dienerová
prednostka MsÚ

Návrh spracoval:

Ing. Bianka Čigášová
Ing. Petra Bergerová
odbor ekonomický

Spracované dňa: 23. apríl 2015

Zodpovedá: Ing. Mária Burzová

Číslo spisu: 27265/2015

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

1. Berie na vedomie

- a) stanovisko Finančnej komisie MZ k návrhu 1. aktualizácie rozpočtu mesta Trnavy na rok 2015

1. Schvaľuje

- a) 1. aktualizáciu rozpočtu mesta Trnavy na rok 2015
- b) 1. aktualizáciu rozpočtu príspevkovej organizácie Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava zriadenej mestom Trnava

Dôvodová správa

V súlade s § 11, ods. 4, písm. b) zákona 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je na rokovanie mestského zastupiteľstva predkladaná prvá aktualizácia rozpočtu mesta Trnavy na rok 2015, ktorá navrhuje zmeny v príjmovej a výdavkovej časti rozpočtu a aj vo finančných operáciách.

Rozpočet mesta Trnavy na rok 2015 bol schválený uznesením MZ č. 877/2014 z 11.11.2014. Od začiatku roka bol rozpočet mesta v príjmovej a výdavkovej časti upravovaný rozpočtovými opatreniami v súlade s Rozpočtovými pravidlami mesta Trnavy a rozpočtovými opatreniami štátu v súvislosti s poskytnutými dotáciami na prenesený výkon štátnej správy.

V príjmovej časti rozpočtu je navrhované zvýšenie príjmov v časti transfery a granty o finančné prostriedky poukázané od spoločnosti Zberné suroviny, a.s. v sume 70 000 eur na základe zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na zabezpečenie realizácie stavby „Okružná Križovatka Bratislavská – Strojárska“.

Zmeny navrhované vo výdavkovej časti rozpočtu sa týkajú usporiadania dočasne použitých finančných prostriedkov na akcie, ktoré boli rozpočtované v roku 2014 a neboli z rôznych dôvodov zdĺhavého verejného obstarávania, prípadne nevhodných klimatických podmienok ukončené a bolo potrebné pokračovať v ich realizácii v roku 2015 na základe uzatvorených zmlúv v roku 2014. Nepoužitú finančnú prostriedky z roku 2014 na tieto akcie sa do rozpočtu na rok 2015 dostanú až prostredníctvom záverečného účtu za rok 2014, ktorý bude predložený na aprílové zasadnutie mestského zastupiteľstva. V aktualizácii rozpočtu je potom navrhnuté vrátenie dočasne presunutých finančných prostriedkov na pôvodné rozpočty.

Vo výdavkovej časti rozpočtu sú navrhované aj nové položky (viď textová časť rozpočtu), a to:

- aktualizácia Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta – povinnosť mestu vyplýva zo zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja a súvisiacej Metodiky tvorby Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja, ktorú spracovalo MDVRR SR v sume 10 000 eur,
- kvetinový záhon na Trojičné námestie, ktorý by mal byť inštalovaný pri príležitosti kultúrno-spoločenského podujatia Májový kvet v sume 5 000 eur,
- otvorené školské dvory v súvislosti so zabezpečením otvorených areálov škôl pre verejnosť v sume 10 000 eur,
- projekt Mozartova 10 v sume 10 000 eur, ktorý bol vytypovaný ako vhodný objekt na realizáciu integrovaného investičného projektu pre sociálnu oblasť a je možnosť prefinancovania rekonštrukcie z prostriedkov EÚ,
- príspevok pre Správu kultúrnych a športových zariadení v sume 3 000 eur na zabezpečenie prevádzky Herného areálu Beethovenova ulica.

Zároveň je v aktualizácii navrhované zvýšenie rozpočtu na investičnú akciu „revitalizácia parku a verejného priestoru galérie o 25 602 eur z dôvodu vzniknutých vyšších nákladov počas realizácie diela vyplývajúce z nálezov poškodených podzemných konštrukcií.

Výsledkom predloženej 1. aktualizácie rozpočtu na rok 2015 je prebytok vo výške 6 398 eur.

PRÍJMY		Rozpočet 2015			
		schválený	upravený	1. aktualizácia rozpočtu - zmeny	1. aktualizácia rozpočtu
I	MIESTNE DANE A POPLATKY	11 688 669	11 718 669		11 718 669
	Bežné príjmy	11 688 669	11 718 669		11 718 669
1.	Daň z nehnuteľností	6 950 000	6 950 000		6 950 000
2.	Dane za špecifické služby	2 834 469	2 834 469		2 834 469
2.1	• daň za užívanie verejného priestranstva	23 500	23 500		23 500
2.2	• daň za psa	48 500	48 500		48 500
2.3	• daň za nevýherné hracie prístroje	1 200	1 200		1 200
2.4	• daň za ubytovanie	67 000	67 000		67 000
2.5	• poplatok za znečisťovanie ovzdušia	1 269	1 269		1 269
2.6	• poplatok za zber, prepravu a zneškodňovanie komunálneho odpadu	2 600 000	2 600 000		2 600 000
2.7	• daň za jadrové zariadenie	93 000	93 000		93 000
3.	Správne poplatky	473 200	473 200		473 200
4.	Poplatok za uloženie odpadu	500 000	500 000		500 000
5.	Úhrada za dočasné parkovanie motorového vozidla na vymedzenom území mesta	780 000	810 000		810 000
6.	Pokuty	146 000	146 000		146 000
7.	Finančná náhrada za výrub drevín	5 000	5 000		5 000
II	VÝNOSY Z MAJETKU MESTA	4 756 723	4 768 123		4 768 123
	Bežné príjmy	4 056 723	4 068 123		4 068 123
1.	Nájomné	2 205 150	2 205 150		2 205 150
2.	Príjem z finančného hospodárenia	595 000	595 000		595 000
3.	Príjem zo skládky komunálneho odpadu	800 000	800 000		800 000
4.	Ostatné príjmy	456 573	467 973		467 973
	Kapitálové príjmy	700 000	700 000		700 000
5.	Príjem z predaja majetku	700 000	700 000		700 000
III	PODIELOVÉ DANE	16 500 000	16 500 000		16 500 000
	Bežné príjmy	16 500 000	16 500 000		16 500 000
	podiel na výnose dane z príjmov fyzických osôb	16 500 000	16 500 000		16 500 000
IV	OSTATNÉ PRÍSPEVKY A DÁVKY PRE ŠKOLSTVO	182 246	183 166		183 166
	Bežné príjmy	182 246	183 166		183 166
	príspevok zo školného pre materské školy	133 650	133 650		133 650
	príspevok na režijné náklady v školskej jedálni pri materských školách	48 596	48 596		48 596
	OVŠaK – nemecký jazyk MŠ	0	920		920
V	VLASTNÉ PRÍJMY ROZPOČTOVÝCH ORGANIZÁCIÍ	992 564	996 415		996 415
	Bežné príjmy	992 564	996 415		996 415
	školy	434 564	438 415		438 415
	Zariadenie pre seniorov v Trnave	558 000	558 000		558 000
	VLASTNÉ PRÍJMY SPOLU	34 120 202	34 166 373		34 166 373
	vlastné príjmy bežné	33 420 202	33 466 373		33 466 373
	vlastné príjmy kapitálové	700 000	700 000		700 000

v eurách

PRÍJMY		Rozpočet 2015			
		schválený	upravený	1. aktualizácia rozpočtu - zmeny	1. aktualizácia rozpočtu
VI	TRANSFERY, GRANTY A PRÍSPEVKY	1 391 140	1 419 595	70 000	1 489 595
	Bežné príjmy	974 680	1 003 135		1 003 135
	Mestá odolné na dopady zmeny klímy - trnavská inšpirácia - Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce	4 455	4 455		4 455
	Menšie obecné služby - ÚPSVaR	9 792	9 792		9 792
	Príspevok na pomoc v hmotnej núdzi - ÚPSVaR	35 000	35 000		35 000
	Zariadenie pre seniorov v Trnave - MPSVaR SR	576 000	576 000		576 000
	<u>Príspevky na financovanie sociálnych služieb v zariadeniach zriadených obcou - MPSVaR SR</u>	<u>258 240</u>	<u>258 240</u>		<u>258 240</u>
	• Zariadenie opatrovateľskej služby na Hospodárskej ulici	122 880	122 880		122 880
	• Zariadenie opatrovateľskej služby na Coburgovej ulici	92 160	92 160		92 160
	• Nocľaháreň na Coburgovej ulici	43 200	43 200		43 200
	Národný projekt Terénna sociálna práca - fond sociálneho rozvoja	10 927	10 927		10 927
	Komunitné centrum –Európsky sociálny fond	2 730	2 730		2 730
	Interkultúrne vzdelávanie detí a dospelých – program cezhraničnej spolupráce Slovensko - Rakúsko	33 896	33 896		33 896
	Rekonštrukcia hradobného systému Jerichova – Hornopotočná (TABRE)	9 240	9 240		9 240
	Komplexná podpora cestovného ruchu v Trnave - EÚ	31 900	31 900		31 900
	Chránená dielňa - ÚPSVaR	2 500	2 500		2 500
	Referendum – okresný úrad	0	18 560		18 560
	PRINED – projekt inkluzívnej edukácie ZŠ M. Gorkého 21, Trnava – Európsky sociálny fond	0	9 895		9 895
	Kapitálové príjmy	416 460	416 460	70 000	486 460
	Rekonštrukcia hradobného systému Jerichova – Hornopotočná (TABRE)	76 760	76 760		76 760
	Zateplenie a výmena okien telocvične ZŠ s MŠ A. Kubínu – Environmentálny fond	149 215	149 215		149 215
	Multifunkčné športové ihrisko s atletickou dráhou ZŠ s MŠ Vančurova 38, Trnava - dotácia z Úradu vlády SR na podporu rozvoja športu	190 485	190 485		190 485
	Okružná križovatka Bratislavská – Strojárskejšká, I. etapa			70 000	70 000
VII	TRANSFERY NA PRENESENÝ VÝKON ŠTÁTNEJ SPRÁVY	6 799 317	7 082 478		7 082 478
	Bežné príjmy	6 799 317	7 082 478		7 082 478
	matrika	78 568	78 568		78 568
	školy	6 472 611	6 761 416		6 761 416
	školský úrad	38 226	38 226		38 226
	výchova a vzdelávanie detí MŠ	67 381	61 737		61 737
	prídavky na deti	11 500	11 500		11 500
	rodičovský príspevok	4 872	4 872		4 872
	príspevok pri narodení dieťaťa	840	840		840
	stavebný úrad Trnava	62 652	62 652		62 652
	stavebný úrad Zavar	2 196	2 196		2 196
	špeciálny stavebný úrad pre miestne komunikácie a účelové komunikácie Trnava	3 515	3 515		3 515

v eurách

PRÍJMY		Rozpočet 2015			
		schválený	upravený	1. aktualizácia rozpočtu - zmeny	1. aktualizácia rozpočtu
	špeciálny stavebný úrad pre miestne komunikácie a účelové komunikácie Zavar	120	120		120
	agenda Štátneho fondu rozvoja bývania	27 657	27 657		27 657
	starostlivosť o životné prostredie	6 948	6 948		6 948
	hlásenie pobytu občanov a register obyvateľov SR	22 231	22 231		22 231
	CUDZIE ZDROJE SPOLU	8 190 457	8 502 073	70 000	8 572 073
	cudzie zdroje bežné	7 773 997	8 085 613		8 085 613
	cudzie zdroje kapitálové	416 460	416 460	70 000	486 460
	PRÍJMY SPOLU	42 310 659	42 668 446	70 000	42 738 446
	bežné príjmy	41 194 199	41 551 986		41 551 986
	kapitálové príjmy	1 116 460	1 116 460	70 000	1 186 460

v eurách

VÝDAVKY		Rozpočet 2015			
		schválený	upravený	1. aktualizácia rozpočtu - zmeny	1. aktualizácia rozpočtu
1	DOPRAVA	5 361 400	5 356 020	5 020	5 361 040
	bežné výdavky	2 338 900	2 338 900		2 338 900
	kapitálové výdavky	3 022 500	3 017 120	5 020	3 022 140
2	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	1 824 426	1 824 426	40 602	1 865 028
	bežné výdavky	1 369 426	1 369 426	15 000	1 384 426
	kapitálové výdavky	455 000	455 000	25 602	480 602
3	ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO	3 246 200	3 246 200	793	3 246 993
	bežné výdavky	3 246 200	3 246 200		3 246 200
	kapitálové výdavky	0	0	793	793
4	BYTOVÁ VÝSTAVBA	27 657	27 657		27 657
	bežné výdavky	27 657	27 657		27 657
5	VEREJNÉ OSVETLENIE	984 000	984 000		984 000
	bežné výdavky	815 000	815 000		815 000
	kapitálové výdavky	169 000	169 000		169 000
6	ULIČNÝ MOBILIÁR	139 280	139 280		139 280
	bežné výdavky	139 280	139 280		139 280
7	SLUŽBY	1 309 831	1 339 831		1 339 831
	bežné výdavky	1 269 831	1 299 831		1 299 831
	kapitálové výdavky	40 000	40 000		40 000
8	SOCIÁLNA STAROSTLIVOSŤ	3 829 783	3 836 537	-400	3 836 137
	bežné výdavky	3 757 783	3 764 137		3 764 137
	kapitálové výdavky	72 000	72 400	-400	72 000

v eurách

VÝDAVKY		Rozpočet 2015			
		schválený	upravený	1. aktualizácia rozpočtu - zmeny	1. aktualizácia rozpočtu
9	ŠKOLSTVO A VZDELÁVACÍ SYSTÉM	15 372 593	15 670 420	20 000	15 690 420
	bežné výdavky	14 890 524	15 188 351	10 000	15 198 351
	kapitálové výdavky	482 069	482 069	10 000	492 069
10	MLÁDEŽ A ŠPORT	1 518 654	1 518 654	3 000	1 521 654
	bežné výdavky	1 250 142	1 250 142	3 000	1 253 142
	kapitálové výdavky	268 512	268 512		268 512
11	KULTÚRA	749 046	749 046		749 046
	bežné výdavky	708 047	708 047		708 047
	kapitálové výdavky	40 999	40 999		40 999
12	VZŤAHY S VEREJNOSŤOU	318 360	318 360		318 360
	bežné výdavky	308 360	308 360		308 360
	kapitálové výdavky	10 000	10 000		10 000
13	BEZPEČNOSTNÝ SERVIS	41 700	41 700		41 700
	bežné výdavky	41 700	41 700		41 700
14	INFORMAČNÝ A KOMUNIKAČNÝ SYSTÉM	537 500	537 500		537 500
	bežné výdavky	537 500	537 500		537 500
15	SPRÁVA MAJETKU A PRÁVNÝ SERVIS	1 743 305	1 754 705		1 754 705
	bežné výdavky	1 308 305	1 319 705		1 319 705
	kapitálové výdavky	435 000	435 000		435 000
16	ĽUDSKÉ ZDROJE	3 507 431	3 507 431		3 507 431
	bežné výdavky	3 507 431	3 507 431		3 507 431
17	SPRÁVA ÚRADU A PREVÁDZKA BUDOV	370 610	370 610		370 610
	bežné výdavky	360 610	360 610		360 610
	kapitálové výdavky	10 000	10 000		10 000
18	MESTSKÝ GRANTOVÝ PROGRAM	40 000	40 000		40 000
	bežné výdavky	40 000	40 000		40 000
19	MESTSKÁ POLÍCIA	1 450 000	1 470 000		1 470 000
	bežné výdavky	1 450 000	1 450 000		1 450 000
	kapitálové výdavky	0	20 000		20 000
20	PODPORA MALÉHO A STREDNÉHO PODNIKANIA	486 200	491 180	-4 620	486 560
	bežné výdavky	486 200	486 200		486 200
	kapitálové výdavky	0	4 980	-4 620	360
21	ADMINISTRATÍVA	614 211	632 771	39 187	671 958
	bežné výdavky	614 211	632 771	39 187	671 958
	Σ PROGRAMY	43 472 187	43 856 328	103 582	43 959 910
	bežné výdavky	38 467 107	38 831 248	67 187	38 898 435
	kapitálové výdavky	5 005 080	5 025 080	36 395	5 061 475

v eurách

FINANČNÉ OPERÁCIE		Rozpočet 2015			
		schválený	upravený	1. aktualizácia rozpočtu - zmeny	1. aktualizácia rozpočtu
I	Príjmové finančné operácie	2 999 664	3 026 018	39 980	3 065 998
	Prevody z fondov	2 499 664	2 499 664		2 499 664
	z rezervného fondu	2 499 664	2 499 664		2 499 664
	Zostatky prostriedkov z predchádzajúcich rokov	500 000	526 354	39 187	565 541
	zostatok dotácie MF SR na rekonštrukciu mosta na Radlinského ulici	500 000	500 000		500 000
	zostatok dotácie MV SR na prevenciu kriminality, „Rozšírenie a modernizácia kamerového systému v meste Trnava“		20 000		20 000
	zostatok príspevku MPSVaR SR na financovanie sociálnych služieb v zariadeniach zriadených obcou - Zariadenie opatrovateľskej služby na Hospodárskej ulici		1 568		1 568
	zostatok príspevku MPSVaR SR na financovanie sociálnych služieb v zariadeniach zriadených obcou - Zariadenie opatrovateľskej služby na Coburgovej ulici		1 567		1 567
	zostatok príspevku MPSVaR SR na financovanie sociálnych služieb v zariadeniach zriadených obcou - Zariadenie pre seniorov v Trnave		3 219		3 219
	Zostatok finančných prostriedkov – Invest Trnava, s.r.o.			39 187	39 187
	Zdroje účelovej finančnej rezervy na rekultiváciu skládky			793	793
II	Výdavkové finančné operácie	1 838 136	1 838 136		1 838 136
	Splátky istiny	1 838 136	1 838 136		1 838 136

v eurách

REKAPITULÁCIA ZDROJOV A ICH POUŽITIA		Rozpočet 2015			
		schválený	upravený	1. aktualizácia rozpočtu - zmeny	1. aktualizácia rozpočtu
	Bežné príjmy	41 194 199	41 551 986		41 551 986
	Bežné výdavky	38 467 107	38 831 248	67 187	38 898 435
	Saldo bežného rozpočtu	2 727 092	2 720 738	-67 187	2 653 551
	Kapitálové príjmy	1 116 460	1 116 460	70 000	1 186 460
	Kapitálové výdavky	5 005 080	5 025 080	36 395	5 061 475
	Saldo kapitálového rozpočtu	-3 888 620	-3 908 620	33 605	-3 875 015
	Príjmy spolu	42 310 659	42 668 446	70 000	42 738 446
	Výdavky spolu	43 472 187	43 856 328	103 582	43 959 910
	Saldo príjmov a výdavkov	-1 161 528	-1 187 882	-33 582	-1 221 464
	Príjmové finančné operácie	2 999 664	3 026 018	39 980	3 065 998
	Výdavkové finančné operácie	1 838 136	1 838 136		1 838 136
	Saldo finančných operácií	1 161 528	1 187 882	39 980	1 227 862
	ZDROJE SPOLU	45 310 323	45 694 464	109 980	45 804 444
	POUŽITIE ZDROJOV SPOLU	45 310 323	45 694 464	103 582	45 798 046
	SALDO	0	0	6 398	6 398

PRÍJMY

VI TRANSFERY, GRANTY A PRÍSPEVKY	1 391 140	1 419 595	1 489 595
---	------------------	------------------	------------------

<u>Kapitálové príjmy</u>	<u>416 460</u>	<u>416 460</u>	<u>486 460</u>
---------------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

- | | | | |
|--|---|---|--------|
| • Okružná križovatka Bratislavská -
Strojársená | 0 | 0 | 70 000 |
|--|---|---|--------|

Finančné prostriedky poukázané od spoločností Zberné suroviny, a.s. na základe zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na zabezpečenie realizácie stavby „Okružná križovatka Bratislavská – Strojársená, I. etapa“.

VÝDAVKY

1 Program DOPRAVA	5 361 400	5 356 020	5 361 040
--------------------------	------------------	------------------	------------------

1.1 Podprogram MIESTNE KOMUNIKÁCIE	4 160 200	4 154 820	4 159 840
---	------------------	------------------	------------------

<u>1.1.2 Kapitálové výdavky</u>	<u>3 022 500</u>	<u>3 017 120</u>	<u>3 022 140</u>
--	-------------------------	-------------------------	-------------------------

1.1.2.2 Realizácia	1 900 000	1 772 620	1 777 640
--------------------	-----------	-----------	-----------

- | | | | |
|-----------------------|---------|---------|---------|
| • miestne komunikácie | 930 000 | 653 020 | 682 671 |
|-----------------------|---------|---------|---------|

- | | | | |
|---|----------------|----------------|----------------|
| ➤ <i>rekonštrukcia miestnej komunikácie
Kukučínova ulica (vrátane chodníka)</i> | <i>400 000</i> | <i>123 020</i> | <i>152 671</i> |
|---|----------------|----------------|----------------|

Rekonštrukcia miestnej komunikácie je zaradená v rozpočte mesta na realizáciu. Vzhľadom k tomu, že realizácia tejto investičnej akcie ešte nezačala, boli finančné prostriedky dočasne použité prostredníctvom rozpočtových opatrení na investičné akcie neukončené v roku 2014. Finančné prostriedky na tieto akcie budú do rozpočtu na rok 2015 posunuté až po schválení záverečného účtu za rok 2014 na aprílovom mestskom zastupiteľstve. Finančné prostriedky boli dočasne použité na financovanie investičných akcií: „Nebytové priestory v areáli na Priemyselnej 5 (staré objekty) – rekonštrukcia administratívnej budovy PO 01, PO 02“, „Okružná križovatka Bratislavská – Strojársená“, „Rekonštrukcia mosta na Radlinského ulici“. Finančne bude rekonštrukcia Kukučínovej ulice usporiadaná v dvoch krokoch, a to v rámci 1. aktualizácie rozpočtu presunom finančných prostriedkov z investičných akcií: „Nebytové priestory v areáli na Priemyselnej 5 (staré objekty) – rekonštrukcia administratívnej budovy PO 01, PO 02“ – 4 620 eur, „Okružná križovatka Bratislavská – Strojársená“ – 25 031 eur a prostredníctvom záverečného účtu vo výške 230 000 eur. Rozpočtované výdavky na rekonštrukciu tak budú vo výške 382 671 eur.

- | | | | |
|--------------|---------|---------|---------|
| • križovatky | 260 000 | 410 000 | 384 969 |
|--------------|---------|---------|---------|

- | | | | |
|---|----------------|----------------|----------------|
| ➤ <i>okružná križovatka Bratislavská –
Strojársená – I. etapa</i> | <i>250 000</i> | <i>400 000</i> | <i>374 969</i> |
|---|----------------|----------------|----------------|

Výstavba okružnej križovatky Bratislavská – Strojársená bola zrealizovaná v jesenných mesiacoch roku 2014 a odovzdanie diela sa uskutočnilo na prelome rokov 2014 a 2015. K dofinancovaniu realizovaných stavebných prác došlo až v roku 2015 a vzhľadom na splatnosť faktúr bol rozpočet na túto akciu dočasne upravený rozpočtovým opatrením z investičnej akcie MK Kukučínova a k usporiadaniu financovania dôjde po schválení záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. Skutočné výdavky boli o 25 031 eur nižšie ako bola úprava rozpočtu a tieto finančné prostriedky je v aktualizácii rozpočtu navrhované presunúť späť na investičnú akciu rekonštrukcia MK Kukučínova.

• parkoviská	465 000	464 600	465 000
➤ <i>realizácia nových parkovísk</i>	300 000	299 600	300 000

Rozpočtovým opatrením bola presunutá suma 400 eur z investičnej akcie „Realizácia nových parkovísk“ na investičnú akciu „Zariadenie pre seniorov v Trnave – rekonštrukcia kuchyne“ z dôvodu vyplatenia zazmluvnenej ceny za skúšobnú prevádzku a vyplatenie zádržného v zmysle zmluvy o dielo, ktoré bolo splatné po ukončení skúšobnej prevádzky. V rámci 1. aktualizácie rozpočtu je navrhované upraviť rozpočet na pôvodnú výšku a po schválení záverečného účtu bude upravený aj rozpočet na rekonštrukciu kuchyne zariadenia pre seniorov.

2 Program ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	1 824 426	1 824 426	1 865 028
-------------------------------------	------------------	------------------	------------------

2.1 Podprogram ZELEŇ	1 257 660	1 257 660	1 262 660
-----------------------------	------------------	------------------	------------------

<u>2.1.1 Bežné výdavky</u>	<u>1 257 660</u>	<u>1 257 660</u>	<u>1 262 660</u>
-----------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

2.1.1.12 Kvetinový záhon – Májový kvet	0	0	5 000
--	---	---	-------

V rámci akcie Májový kvet organizovanej každoročne mestom bude na Trojičnom námestí inštalovaný kvetinový záhon, na zabezpečenie ktorého sú v aktualizácii rozpočtu navrhované finančné prostriedky vo výške 5 000 eur.

2.2 Podprogram HUMANIZÁCIA OBYTNÝCH SÚBOROV	450 000	450 000	475 602
--	----------------	----------------	----------------

<u>2.2.2 Kapitálové výdavky</u>	<u>450 000</u>	<u>450 000</u>	<u>475 602</u>
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------

2.2.2.2 Realizácia	395 000	395 000	420 602
--------------------	---------	---------	---------

• humanizácia obytných súborov	385 000	387 966	410 602
➤ <i>revitalizácia parku a verejného priestoru galérie</i>	0	2 966	25 602

Investičná akcia bola zaradená na realizáciu v rozpočte na rok 2014. Vzhľadom na časovo náročné verejné obstarávanie a nevhodné klimatické podmienky bola v roku 2014 spracovaná len projektová dokumentácia na realizáciu a uzatvorená zmluva so zhotoviteľom diela. Finančné prostriedky na realizáciu budú do rozpočtu na rok 2015 presunuté prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. Aby mohli byť realizované stavebné práce boli dočasne presunuté prostredníctvom rozpočtového opatrenia finančné prostriedky vo výške 2 966 eur z investičnej akcie „Zdroj vody – park za Štefánikom“.

V rámci 1. aktualizácie rozpočtu je navrhovaná úprava rozpočtu na 25 602 eur, čo spolu s finančnými prostriedkami, ktoré budú presunuté prostredníctvom záverečného účtu vo výške 194 398 eur upraví rozpočet tejto akcie na sumu 220 tis. eur. Zvýšenie rozpočtu vychádza zo zmluvnej ceny na realizáciu stavby, z nákladov za výkon autorského dozoru, zrealizovanie archeologického výskumu a aj z dôvodu vzniknutých navyše prác po odkrytí potoka Trnávky pred sochou M. R. Štefánika (zistené bolo poškodenie všetkých betónových prvkov prekrytia, ktoré bude potrebné nahradiť novými panelmi) a sadových úprav pri križujúcom chodníku pre peších.

Pri stanovovaní výšky nákladovej položky pre investičnú akciu „Revitalizácia parku a verejného priestoru galérie“ sme vychádzali z výsledku súťaže – EA z 08/2014, kedy ponuka úspešného uchádzača bola vo výške 179 914,37 eura s DPH (+ náklady na archeologický prieskum + náklady za spracovanie statického posudku prekrytia Trnávky) resp. neskôr zo súťažného návrhu 2. uchádzača 196 610,10 eura.

Keďže obidvaja uchádzači na 1. a 2. mieste odstúpili, obstarávateľ v zmysle platnej legislatívy o verejnom obstarávaní oslovil 3. uchádzača s cenou 203 310,94 eura. Ten doručil podpísanú

ZoD až 22.12.2014 a 23.12.2014 bola zo strany OIV predložená na podpis štatutárovi mesta. Z týchto dôvodov nie sú v plnom rozsahu vykryté ani náklady, vyplývajúce zo zmluvných záväzkov mesta.

Návrh na doplnenie položky o 25 602 eur mal vykryť nielen rozdiel (medzi hodnotou 194 398 eur – čiastka prenesená cez ZÚ 2014), ale aj vzniknuté zvýšené náklady počas realizácie diela, vyplývajúce z nálezov poškodených podzemných konštrukcií – prekrytia kábelovodov, doplnenia rozvodov automatickej závlahy, zmeny časti trávnatých plôch z osiatych na plochy prekryté trávovým kobercom, prekládky osvetlenej infotabule s mapou mesta vrátane elektrickej prípojky a prekládky infotabule pre VMČ.

V prípade, že pri aktualizácii nedôjde k navýšeniu položky, objednávateľ bude musieť prikočiť k redukcii diela formou nere realizácie niektorých plôch (napr. segment parku pri Hospodárskej ulici).

• parky, parčíky a detské ihriská	10 000	7 034	10 000
➤ zdroj vody – park za Štefánikom	10 000	7 034	10 000

Z rozpočtu tejto investičnej akcie boli dočasne prostredníctvom rozpočtového opatrenia použité finančné prostriedky vo výške 2 966 eur na investičnú akciu „Revitalizácia parku a verejného priestoru galérie“. V rámci aktualizácie rozpočtu je navrhované rozpočet upraviť na pôvodnú výšku.

2.3 Podprogram ÚZEMNOPLÁNOVACIE DOKUMENTÁCIE A ŠTÚDIE	34 500	34 500	44 500
--	---------------	---------------	---------------

<u>2.3.1 Bežné výdavky</u>	<u>29 500</u>	<u>29 500</u>	<u>39 500</u>
-----------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------

• aktualizácia Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Trnava (PHSR)	0	0	10 000
---	---	---	--------

Potreba položky na aktualizáciu PHSR vyplýva zo zákona č. 309/2014 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja. Potreba aktualizácie PHSR zároveň vyplýva z Metodického usmernenia Riadiaceho orgánu pre IROP č. 1 pre prípravu regionálnych integrovaných územných stratégií, v zmysle ktorej je PHSR východiskovým dokumentom pre spracovanie Integrovaných územných stratégií udržateľného mestského rozvoja. Povinné zmeny PHSR sa týkajú najmä: novej obsahovej štruktúry dokumentu, ktorá je jednotná pre všetkých spracovateľov PHSR, uplatnenia princípu partnerstva pri tvorbe dokumentu a možnosti Spoločného programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obcí. Nový PHSR musí byť v zmysle zákona spracovaný najneskôr do 31.12.2015.

Uznesením MR 21. 4. 2015 bol odporučený na schválenie MZ 28. 4. 2015 materiál Informatívna správa o stave prípravy Mesta Trnava na nové programovacie obdobie 2014-2020, kde je v návrhu uznesenia uložené spracovanie PHSR v zmysle zákona 539/2008 Z. z.

3 Program ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO	3 246 200	3 246 200	3 246 993
--	------------------	------------------	------------------

<u>3.2 Kapitálové výdavky</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>793</u>
--------------------------------------	-----------------	-----------------	-------------------

➤ rekultivácia I. kazety skládky tuhého komunálneho odpadu Zavorská cesta	0	0	793
---	---	---	-----

Do aktualizácie rozpočtu je navrhované doplnenie investičnej akcie v súvislosti s uvoľnením zádržného za druhý rok údržby sadových úprav, ktorá bola súčasťou zmluvnej ceny. Na úhradu budú použité finančné prostriedky z účelovej rezervy na rekultiváciu skládky, ktorú mesto povinne vytvára.

8 Program SOCIÁLNA STAROSTLIVOSŤ	3 829 783	3 836 537	3 836 137
---	------------------	------------------	------------------

8.2 Podprogram ZARIADENIA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB	3 606 495	3 613 249	3 612 849
---	------------------	------------------	------------------

8.2.2 Kapitálové výdavky	72 000	72 400	72 000
---------------------------------	---------------	---------------	---------------

8.2.2.3 Malometrážne byty na Clementisovej ulici (projektová dokumentácia)	40 000	0	40 000
--	--------	---	--------

Rozpočtovým opatrením bola dočasne presunutá suma 40 000 eur z investičnej akcie „Malometrážne byty na Clementisovej ulici – projektová dokumentácia“ na investičnú akciu „Zariadenie pre seniorov v Trnave – rekonštrukcia kuchyne“. Bolo to z dôvodu potreby vyplatenia zazmluvnenej ceny za skúšobnú prevádzku a vyplatenia zádržného v zmysle zmluvy o dielo, ktoré bolo splatné po ukončení skúšobnej prevádzky. Finančné prostriedky na rekonštrukciu kuchyne zariadenia pre seniorov boli v rozpočte na rok 2014 a do rozpočtu na rok 2015 budú prenesené prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. V aktualizácii rozpočtu je navrhované usporiadanie rozpočtu na pôvodnú výšku.

8.2.2.4 Zariadenie pre seniorov v Trnave – rekonštrukcia kuchyne	0	40 400	0
--	---	--------	---

Stavba „Zariadenie pre seniorov v Trnave – rekonštrukcia kuchyne“ bola zrealizovaná a odovzdaná v decembri 2014. Následne bola spustená 3-mesačná skúšobná prevádzka. Vyplatenie zazmluvnenej ceny za skúšobnú prevádzku a vyplatenie zádržného v zmysle zmluvy o dielo je splatné až po úspešnom ukončení skúšobnej prevádzky, čo bolo v marci 2015. Keďže záverečný účet mesta, ktorým sa zazmluvnené ceny presunú do tohtoročného rozpočtu bude schválený až na aprílovom zasadnutí MZ, potrebnú sumu je navrhované presunúť z investičnej akcie, kde ešte nie je jasne zadaný rozsah riešenia pre spracovanie projektovej dokumentácie a teda zatiaľ poskytuje potrebnú rezervu.

Rozpočtovým opatrením bola presunutá suma 40 000 eur z investičnej akcie „Malometrážne byty na Clementisovej ulici – projektová dokumentácia“ a suma 400 eur z investičnej akcie „Realizácia nových parkovísk“, v rámci 1. aktualizácie rozpočtu je navrhované usporiadanie rozpočtov týchto investičných akcií na sumy pôvodných rozpočtov.

9 Program ŠKOLSTVO A VZDELÁVACÍ SYSTÉM	15 372 593	15 670 420	15 690 420
---	-------------------	-------------------	-------------------

9.1 Podprogram ŠKOLSTVO	15 165 636	15 452 648	15 462 648
--------------------------------	-------------------	-------------------	-------------------

9.1.1 Bežné výdavky	14 840 636	15 127 648	15 137 648
----------------------------	-------------------	-------------------	-------------------

9.1.1.7 Otvorené školské dvory	0	0	10 000
--------------------------------	---	---	--------

Finančné prostriedky predstavujú výdavky na mzdy a odvody pre sezónnych správcov prístupných areálov 10 základných škôl.

9.1.2 Kapitálové výdavky	325 000	325 000	325 000
---------------------------------	----------------	----------------	----------------

9.1.2.1 Rekonštrukcie základných škôl	200 000	200 000	200 000
---------------------------------------	---------	---------	---------

- vyregulovanie vykurovacieho systému 60 000 0 59 700

Vzhľadom k tomu, že s touto investičnou akciou sa zatiaľ nezačalo, boli finančné prostriedky dočasne prostredníctvom rozpočtového opatrenia presunuté na investičnú akciu ZŠ s MŠ K. Mahra - rekonštrukcia strechy na telocvični. Do rozpočtu na rok 2015 budú finančné prostriedky presunuté prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. V aktualizácii rozpočtu je navrhované upraviť rozpočet na sumu 59 700 eur.

- ZŠ s MŠ Spartakovská 90 000 40 000 90 000

- *optimalizácia tepelného hospodárstva* 50 000 0 50 000
+ *rekonštrukcia výmenníkovej stanice*

Z tejto položky boli prostredníctvom rozpočtového opatrenia dočasne použité finančné prostriedky vo výške 50 tis. eur na úhradu faktúr za zrealizované práce na akcii ZŠ a MŠ K. Mahra - rekonštrukcia strechy na telocvični, na ktorú budú finančné prostriedky presunuté prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. V aktualizácii rozpočtu je navrhované upraviť rozpočet na túto akciu na 50 tis. eur.

- ZŠ s MŠ K. Mahra 50 000 159 700 50 000

- *rekonštrukcia strechy na telocvični* 0 109 700 0

Výber zhotoviteľa bol realizovaný verejným obstarávaním v roku 2014. Zmluva s víťazným zhotoviteľom bola podpísaná 26.11.2014. Práce sa začali realizovať 2.2.2015. Predpokladaný termín ukončenia celej rekonštrukcie je 15.4.2015. Finančné prostriedky na akciu budú do rozpočtu na rok 2015 presunuté prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. Aby mohli byť stavebné práce realizované bol dočasne rozpočet upravený rozpočtovým opatrením presunom z investičných akcií „Vyregulovanie vykurovacieho systému“ v sume 59 700 eur a z položky „ZŠ s MŠ Spartakovská – optimalizácia tepelného hospodárstva“ v sume 50 000 eur. V rámci aktualizácie rozpočtu je navrhované usporiadanie rozpočtu týchto akcií na pôvodnú výšku.

9.3 Podprogram PROJEKTY	162 069	171 964	181 964
--------------------------------	----------------	----------------	----------------

<u>Kapitálové výdavky</u>	<u>157 069</u>	<u>157 069</u>	<u>167 069</u>
----------------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

- Mozartova 10 0 0 10 000
 - *vlastné zdroje* 0 0 10 000
 - *grantové zdroje* 0 0 0

Do aktualizácie rozpočtu je navrhované zaradiť položku na vypracovanie štúdie rekonštrukcie objektu na Mozartovej ulici, ktorý bol vytypovaný ako vhodný objekt na realizáciu integrovaného investičného projektu pre sociálnu oblasť navrhnutého v rámci pripravovanej Integrovannej územnej stratégie udržateľného mestského rozvoja krajského mesta Trnava a jeho funkčného územia. Objekt je v súčasnosti energeticky neefektívny. Mesto Trnava ako vlastník budovy je v zmysle platnej legislatívy povinné objekt zrekonštruovať podľa požiadaviek zákona pod hrozbou sankcií. V prípade spracovania kvalitného integrovaného projektu bude možné rekonštrukciu objektu prefinancovať z prostriedkov EÚ. Tomu predchádza vypracovanie štúdie rekonštrukcie revitalizácie objektu a následne projektovej dokumentácie, ktorá bude v prípade schválenia grantu oprávneným výdavkom a refundovaná z prostriedkov EÚ.

10 Program MLÁDEŽ A ŠPORT	1 518 654	1 518 654	1 521 654
----------------------------------	------------------	------------------	------------------

10.2 Podprogram SPRÁVA ŠPORTOVÝCH AREÁLOV	1 239 767	1 239 767	1 242 767
--	------------------	------------------	------------------

<u>10.2.1 Bežné výdavky</u>	<u>1 171 767</u>	<u>1 171 767</u>	<u>1 184 767</u>
------------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

- príspevok pre Správu kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava 1 171 767 1 171 767 1 174 767

V 1. aktualizácii rozpočtu je navrhované zvýšenie príspevku pre Správu kultúrnych a športových zariadení o 3 000 eur na pravidelnú ročnú a drobnú údržbu herného areálu na Beethovenovej ulici (oprava hracích prvkov, lavičiek a pod.). Areál bol prevzatý do správy 1.10.2014 a pri tvorbe rozpočtu na rok 2015 neboli na jeho údržbu vyčlenené žiadne finančné prostriedky.

11 Program KULTÚRA	749 046	749 046	749 046
---------------------------	----------------	----------------	----------------

11.1 Podprogram KULTÚRNO- UMELECKÉ AKTIVITY	159 940	159 940	170 940
--	----------------	----------------	----------------

11.2 Podprogram SPRÁVA KULTÚRNYCH ZARIADENÍ A PAMIATOK	589 106	589 106	589 106
---	----------------	----------------	----------------

<u>11.2.2 Kapitálové výdavky</u>	<u>40 999</u>	<u>40 999</u>	<u>40 999</u>
---	----------------------	----------------------	----------------------

11.2.2.1 Akcie realizované MsÚ	39 999	39 999	39 999
--------------------------------	--------	--------	--------

➤ <i>Kultúrny dom Kopánka – rozšírenie denného centra (projektová dokumentácia + realizácia)</i>	19 999	1 639	19 999
--	--------	-------	--------

Vzhľadom k tomu, že táto investičná akcia sa ešte nezačala realizovať boli finančné prostriedky dočasne prostredníctvom rozpočtového opatrenia vo výške 18 360 eur použité na investičnú akciu „Mestské opevnenie – bašta Jerichova – Hornopotočná (za hasičmi)“, pretože finančné prostriedky na túto akciu budú do rozpočtu na rok 2015 prenesené prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. V rámci 1. aktualizácie rozpočtu je navrhované vrátiť presunuté finančné prostriedky na túto investičnú akciu.

➤ <i>mestské opevnenie – bašta Jerichova – Hornopotočná (za hasičmi)</i>	0	18 360	0
--	---	--------	---

Predmetom investičnej akcie je rekonštrukcia zostávajúcej časti severného úseku mestského opevnenia (cca 89 m) vrátane veže V2. Termín realizácie bol realizačnej firme predĺžený Dodatkom č. 1 do 31.3.2015. Zmena termínu realizácie diela vznikla z dôvodov zdržania v dôsledku nepredvídaných prác na obnove mestského opevnenia, ktoré pozostávali z archeologického prieskumu, zamerania odkrytých častí hradobného múru Pamiatkovým úradom SR a statického posúdenia odkrytých častí základovej konštrukcie statikom. Týmto zdržaním sa práce presunuli do obdobia, kde denné a nočné teploty ovzdušia nedovoľujú pokračovať v rekonštrukčných prácach.

Nepoužitú finančnú sumu budú do rozpočtu na rok 2015 prenesené prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. Vzhľadom k tomu, že splatnosť faktúr za zrealizované práce bola ešte pred schválením záverečného účtu, rozpočtovým opatrením bola dočasne presunutá suma 18 360 eur z investičnej akcie „Kultúrny dom Kopánka – rozšírenie denného centra“. V rámci 1. aktualizácie rozpočtu je navrhované presunúť finančné prostriedky späť na investičnú akciu „Kultúrny dom Kopánka – rozšírenie denného centra“.

20 Program PODPORA MALÉHO A STREDNÉHO PODNIKANIA	486 200	491 180	486 560
---	----------------	----------------	----------------

<u>20.2 Kapitálové výdavky</u>	<u>0</u>	<u>4 980</u>	<u>360</u>
---------------------------------------	-----------------	---------------------	-------------------

• <i>nebytové priestory v areáli na Priemyselnej 5 (staré objekty) - rekonštrukcia administratívnej budovy PO 01, PO 02</i>	0	4 980	360
---	---	-------	-----

V roku 2014 bola vypracovaná projektová dokumentácia na investičnú akciu Rekonštrukcia administratívnej budovy PO 01, PO 02 a bolo uhradených 70 % ceny za projektovú dokumentáciu. Stavebné konanie nebolo ukončené do konca roku 2014. Zostávajúcu cenu

projektovej dokumentácie vo výške 30 % bolo možné v zmysle zmluvy vyplatiť projektantovi po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia, t.j. 17.2.2015.

Nepoužitú finančnú prostriedky z roku 2014 budú do rozpočtu na rok 2015 presunuté prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. Preto bol rozpočet dočasne upravený prostredníctvom rozpočtového opatrenia presunom 3 120 eur z akcie rekonštrukcia miestnej komunikácie Kukučínova.

V roku 2014 bola podpísaná objednávka na dodávku a vybudovanie revíznej kanalizačnej šachty vrátane spätnej klapky pred objektom PO 01 s termínom realizácie do 31.1.2015. Vzhľadom na termín ukončenia neboli finančné prostriedky čerpané a do rozpočtu na rok 2015 budú presunuté prostredníctvom záverečného účtu na aprílovom mestskom zastupiteľstve. Preto boli rozpočtovým opatrením dočasne presunuté finančné prostriedky z položky rekonštrukcia miestnej komunikácie Kukučínova.

V rámci aktualizácie rozpočtu je navrhované dočasne použité finančné prostriedky vrátiť na pôvodnú akciu MK Kukučínova.

21 Program ADMINISTRATÍVA	614 211	632 771	671 958
----------------------------------	----------------	----------------	----------------

<u>21.1 Bežné výdavky</u>	<u>614 211</u>	<u>632 771</u>	<u>671 958</u>
----------------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

- vrátenie nepoužitých finančných prostriedkov – Invest Trnava, s.r.o. 0 0 39 187

Finančné prostriedky sú z kapitálového transferu Ministerstva hospodárstva SR na projekt 07K06 Podpora realizácie významných investícií PSA Peugeot Citroen z roku 2005, ktoré boli vrátené mestu zo súdnej úschovy po zrušenom rozhodnutí o vyvlastnení pozemkov pod Južnú komunikáciu. Do súdnej úschovy boli uložené finančné prostriedky vo výške 61 590 eur. Napriek tomu, že Okresný súd v Trnave rozhodol o vydaní predmetu úschovy, vydaná bola len čiastka vo výške 39 186,86 eura. Vo veci prebieha odvolanie vlastníkov pozemkov o platenie trov konania, takže finančné prostriedky sú mestu poukazované postupne vždy po právoplatnom rozhodnutí súdu o odvolaniach jednotlivých vlastníkov. Finančné prostriedky uvoľnené zo súdnej úschovy je mesto povinné vrátiť ako zostatok nepoužitej dotácie do štátneho rozpočtu.

FINANČNÉ OPERÁCIE

I PRÍJMOVÉ FINANČNÉ OPERÁCIE	2 999 664	3 026 018	3 065 998
-------------------------------------	------------------	------------------	------------------

Zostatky prostriedkov z predchádzajúcich rokov	500 000	526 354	565 541
---	----------------	----------------	----------------

- zostatok finančných prostriedkov – Invest Trnava, s.r.o. 0 0 39 187

Nepoužitý zostatok finančných prostriedkov kapitálového transferu na projekt 07K06 Podpora realizácie významných investícií PSA Peugeot Citroen vrátený mestu zo súdnej úschovy.

Zostatok účelovej finančnej rezervy na rekultiváciu skládky	0	0	793
--	----------	----------	------------

Na financovanie rekultivácie skládky komunálneho odpadu (zaplatenie zádržného za 2. rok údržby sadových úprav) je plánované použiť finančné prostriedky z vytváratej účelovej finančnej rezervy, ktorú mesto ročne tvorí v zmysle zákona o odpadoch č. 223/2001 Z. z.